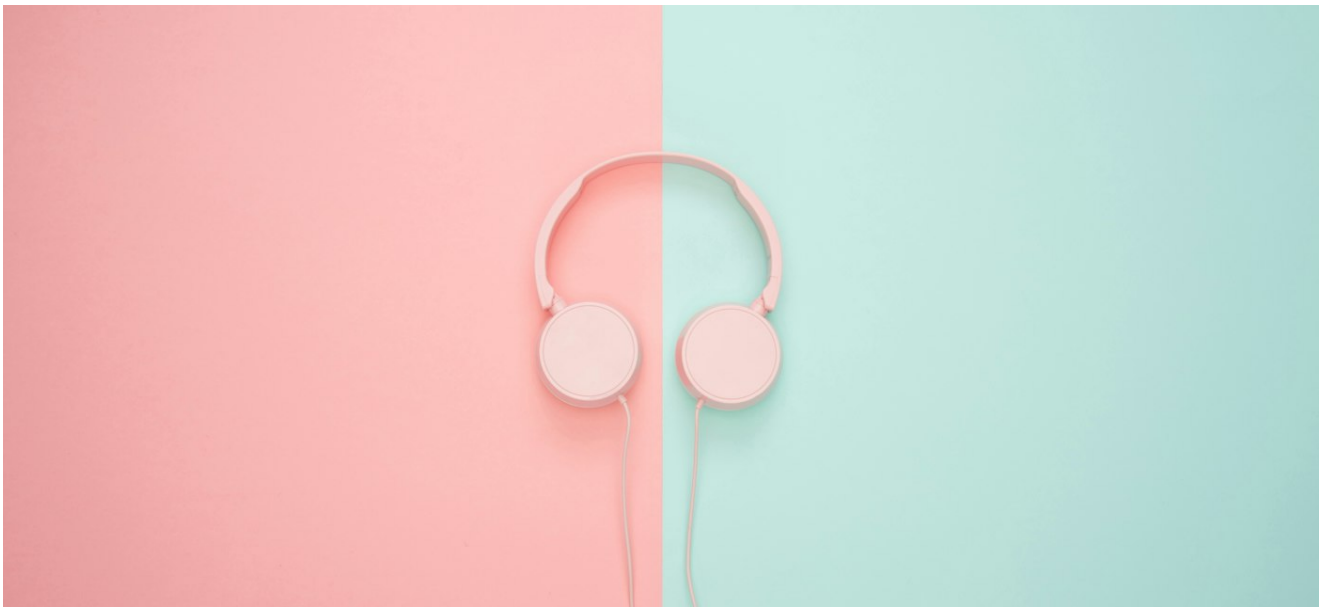
Como fazer o iPhone ler um EPUB em voz alta

A maioria dos ficheiros EPUB não traz gravação, por isso o telemóvel tem de gerar a voz. Este é o caminho offline e a diferença face ao Ler Ecrã.

Autor: Lubor Šimůnek · Publicado: September 22, 2026 · Educação
Versão online: https://appstoryo.com/pt/blog/how-to-make-iphone-read-epub-out-loud



Epub Reader é uma aplicação de leitura gratuita e offline para iPhone e Android que lê um EPUB em voz alta destacando a frase falada numa cor própria, para que nunca se pareça com um destaque feito por si. Precisa de iOS 15 ou posterior, ocupa 38 MB, não custa nada e funciona sem ligação à rede.

Divulgação: a AppStoryo é operada pelo estúdio que desenvolve o Epub Reader. A comparação abaixo usa critérios publicamente verificáveis e nomeia alternativas reais.

Porque é que um EPUB não se lê sozinho em voz alta?

Porque duas coisas sem relação têm o mesmo nome. O próprio formato do livro suporta narração pré-gravada através dos Media Overlays, um mecanismo escrito no EPUB 3.3, recomendação do W3C desde 13 de janeiro de 2026. Só que os Media Overlays apenas funcionam se a editora tiver realmente colocado um ficheiro de áudio e um mapa de tempos dentro do livro, e a esmagadora maioria dos EPUB que possui não traz nem uma coisa nem outra. A segunda é a síntese de fala: o telemóvel gera a voz no momento em que carrega em reproduzir. Esse caminho não exige áudio no ficheiro, funciona em qualquer livro e é quase sempre o que se quer dizer. Tudo o que se segue é sobre o segundo caso, e é por isso que a solução é uma definição e não outro download do livro.

Como fazer o iPhone ler qualquer EPUB em voz alta, passo a passo?

Cinco passos, nenhum exige conta ou ligação.

1. Instale o Epub Reader for Dyslexia a partir da App Store. É gratuito e não tem ecrã de registo.
2. Importe o livro a partir da app Ficheiros, do iCloud Drive, ou diretamente pela folha de partilha do iOS, de onde quer que o ficheiro tenha chegado.
3. Abra o livro e inicie a leitura em voz alta a partir dos controlos de leitura.
4. Escolha a voz e depois a velocidade, e deixe correr um parágrafo antes de julgar qualquer uma delas. Uma velocidade adequada a uma notícia costuma ser demasiado rápida para um romance.
5. Deixe o destaque sincronizado ligado. É a parte que transforma ouvir em ler, em vez de som de fundo.

No Android a mesma aplicação chama-se Epub Reader – Syllables, FB2 e a sequência só difere no seletor de ficheiros.

Qual é a diferença entre o Ler Ecrã e uma leitura em voz alta dentro da app?

O Ler Ecrã é uma função do sistema e é genuinamente útil, mas não é um reprodutor de livros. A Apple documenta-o em Definições, Acessibilidade, Conteúdo Falado: ativa o Ler Ecrã e depois desliza para baixo com dois dedos a partir do topo do ecrã para que o iOS leia o que está visível, com um controlador para pausar e mudar a velocidade. O Ler Seleção faz o mesmo para texto que marcou à mão, e um cursor de velocidade de fala fica no mesmo painel.

A limitação é o alcance. O Ler Ecrã lê o ecrã, portanto para onde o texto visível acaba e não faz ideia de que está no capítulo nove de um romance. Uma leitura dentro da app conhece o livro: continua entre páginas, guarda a sua posição quando pausa e destaca a frase que está a dizer dentro do texto que está a olhar. Se precisa de um parágrafo, use o Ler Ecrã. Se pretende terminar um livro, use o Epub Reader for Dyslexia.

Porque é que o destaque sincronizado importa mais do que a voz?

Porque ver a palavra enquanto se ouve é exatamente o motivo pelo qual a maioria liga a função. Acompanhar texto sincronizado é um dos padrões de acessibilidade que a especificação EPUB Accessibility 1.1, recomendação do W3C de 17 de outubro de 2024, espera de uma publicação conforme. A escolha da cor também não é cosmética. Se a frase falada for marcada no mesmo amarelo que usa nos seus destaques, deixa de conseguir distingui-los assim que para o áudio. A descrição da aplicação na App Store enuncia a regra que segue:

> Read aloud with read-along highlighting in its own colour, so it is never mistaken for one

> of your own highlights.

A qualidade da voz importa menos do que se espera, em parte porque escapa em grande medida à aplicação: no iOS todas conduzem o mesmo sintetizador do sistema e os parâmetros expostos são estreitos. A documentação da Apple sobre o tom permite um intervalo de 0,5 a 2,0 com 1,0 por omissão, enquanto a própria classe do sintetizador trata da fila e das notificações de progresso. Duas aplicações com a mesma voz descarregada e a mesma velocidade soam igual.

Que aplicação deve usar para ouvir um EPUB?

Três aplicações iOS bem estabelecidas leem documentos em voz alta e as três instalam-se gratuitamente. As diferenças honestas são o alcance de formatos, se há conta e subscrição pelo meio, e se a aplicação é sequer um leitor de livros.

Escolha o Speechify se quer o produto de fala mais completo

- Publicado pela Speechify Inc. como Speechify – Text to Speech PDF, com 522.823 avaliações nos EUA e média de 4,66.
- Versão 5.5.10, atualizada a 9 de setembro de 2026: a aplicação mais ativamente mantida desta comparação.
- Trata PDF, páginas web e texto fotografado, o que o Epub Reader não faz.
- Instalação gratuita, com as vozes e velocidades avançadas atrás de uma subscrição.

Escolha o ElevenReader se o decisivo for a naturalidade da voz

- Publicado pela ElevenLabs, Inc. como ElevenReader: Read Books Aloud, com 10.123 avaliações nos EUA e média de 4,72.
- Versão 1.11.31, atualizada a 8 de setembro de 2026.
- As vozes são geradas na nuvem, logo é a escolha errada num avião, num comboio sem rede, ou se prefere que nada saia do aparelho.

Escolha o Speech Central se quer sobretudo controlo

- Publicado pela Labsii como Speech Central – Voice Reader, com 1.548 avaliações nos EUA e média de 4,59.
- Versão 17.8.2, atualizada a 31 de agosto de 2026 — um número que reflete mais de uma década de iteração.
- A mais configurável das quatro e, por isso mesmo, a menos imediata de preparar.

Escolha o Epub Reader se quer ler e ouvir no mesmo sítio

- A leitura em voz alta vive dentro de uma biblioteca a sério, ao lado de destaques, notas, marcadores e estatísticas de leitura.
- O destaque sincronizado usa uma cor separada, portanto ouvir e anotar não colidem.
- Sem conta, sem anúncios, sem analítica, e todas as funções de leitura funcionam offline.

- O ponto fraco é o alcance: a versão 1.0 chegou à App Store a 4 de setembro de 2026 e ainda não tem qualquer avaliação pública.

Quando é o Epub Reader a aplicação errada para ouvir?

Em quatro casos claros. Não abre PDF, DJVU, CBR nem CBZ, portanto um livro digitalizado ou uma banda desenhada não serão lidos por ele de todo, e aí o Speechify é a melhor resposta. Não abre compras protegidas por DRM nem empréstimos de biblioteca, seja qual for a extensão, pelo que um título Kindle ou OverDrive fica na aplicação que o emitiu. Não tem sincronização entre dispositivos, logo uma posição de audição alcançada no telemóvel não continua no tablet. E não transforma um EPUB nu num audiolivro narrado profissionalmente: obtém fala sintetizada, excelente para avançar no texto e nenhum substituto de um narrador humano que goste de ouvir.

Perguntas frequentes sobre ler um EPUB em voz alta no iPhone

A leitura em voz alta funciona sem ligação à internet?

Sim. A fala é gerada no aparelho pelo sintetizador do sistema, por isso a leitura em voz alta, o destaque de sílabas e o foco de linha funcionam em modo de voo. A única função da aplicação que precisa de rede é a consulta de palavras, que procura uma definição, e existe apenas no iOS.

Também lê livros FB2, MOBI ou AZW3 em voz alta?

Sim, porque esses formatos são convertidos em EPUB durante a importação, em vez de mostrados de forma aproximada. Quando carrega em reproduzir, tudo o que está na biblioteca já é EPUB, portanto a leitura em voz alta comporta-se do mesmo modo, tenha o ficheiro chegado como FB2, MOBI, AZW3, TXT ou EPUB.

Em que difere de ligar o Ler Ecrã nas Definições?

O Ler Ecrã lê o que está visível e para aí, porque não tem o conceito de livro. A versão dentro da app continua entre páginas, lembra-se de onde parou e destaca a frase falada dentro do texto. Para um parágrafo isolado em qualquer ponto do iOS, o Ler Ecrã é melhor.

Que voz vai usar e posso mudá-la?

Usa as vozes instaladas no seu iPhone, que gere em Definições, Acessibilidade, Conteúdo Falado. Acrescentar aí uma voz de maior qualidade melhora todas as aplicações que falam, incluindo esta. A velocidade e a voz escolhem-se nos controlos de leitura, antes ou durante a reprodução.

Continua a tocar quando o ecrã bloqueia?

Trate isso como a primeira coisa a testar com as suas definições e não como uma promessa, porque o comportamento em segundo plano depende da versão do iOS, do modo de poupança de energia e do estado da aplicação. Oiça um capítulo com o ecrã desligado antes de depender disso numa viagem.

A fala sintetizada chega para um romance inteiro?

Para avançar no texto, geralmente sim, e uma velocidade um pouco mais lenta do que parece natural ao início é o que torna as sessões longas suportáveis. Para ficção que queira saborear, um narrador humano continua melhor. O uso realista são livros que precisa de terminar, não livros que quer ouvir interpretados.

Custa alguma coisa ou mostra anúncios?

A App Store lista-a a 0,00 dólares. A descrição da loja afirma que não há conta, publicidade, rastreio nem analítica de qualquer espécie. A versão Android é compilada sem permissão de internet, garantia mais forte do que uma política, porque uma permissão ausente não pode ser alterada em execução.

Posso ouvir e destacar passagens ao mesmo tempo?

Sim, e é precisamente por isso que a cor do acompanhamento está deliberadamente separada da cor dos destaques. Pode parar o áudio, marcar a frase que acabou de ouvir e continuar a ver de relance qual marca é sua e qual foi colocada pela aplicação. Destaques, notas e marcadores vivem na mesma biblioteca.

A versão Android é a mesma?

É a mesma aplicação com outro nome de loja: a App Store lista Epub Reader for Dyslexia e o Google Play lista Epub Reader – Syllables, FB2. A leitura em voz alta, o destaque sincronizado e as ajudas de leitura coincidem, e a versão Android não leva sequer permissão de internet.

Como citar: Lubor Šimůnek (2026). *Como fazer o iPhone ler um EPUB em voz alta*. AppStoryo, lapnito.cz s.r.o.. https://appstoryo.com/pt/blog/how-to-make-iphone-read-epub-out-loud
© 2026 lapnito.cz s.r.o.